



## Konzessionsgesuch für eine Funkanlage für den Binnenschiffahrtfunk auf einem Kleinfahrzeug < 20 m Länge (Rhein)

## Demande de concession pour une installation de radiocommunication de la navigation intérieure à bord d'une menue embarcation d'une longueur de moins que 20 m (Rhin)

Besteht schon eine Konzession ?  
Une concession existe-t-elle déjà

ja, Rufzeichen  
oui, Indicatif d'appel

HE

Nein  
non

Erweiterung bzw. Änderung der bestehenden Anlage  
L'extension ou la modification d'une installation existante

### 1. Schiffseigner / Propriétaire du navire

Name  
Nom

Vorname  
Prénom

Adresse: (Strasse, PLZ, Ort)  
Adresse: (rue, NPA, lieu)

Telefon Privat  
Téléphone Privé

Geschäft  
Professionel

e-mail:

### 2. Rechnungsadresse / Adresse pour la facturation

Name  
Nom

Vorname  
Prénom

Adresse: (Strasse, PLZ, Ort)  
Adresse: (rue, NPA, lieu)

Telefon Privat  
Téléphone Privé

Geschäft  
Professionel

### 3. Angaben zum Schiff / Indications concernant le navire

Art des Schiffes  
Catégorie du bateau

Name des Schiffes  
Nom du bateau

Schiffsregisternummer  
Numéro du registre des navires

### 4. Inbetriebnahme / Mise en service

Datum der Inbetriebnahme der Anlage  
Date de la mise en service de l'installation

**Sende-Empfangsanlage:**  
**Installation radioélectrique:**

**Technische Daten bitte auf der Rückseite eintragen !**  
**Veillez indiquer les caractéristiques techniques au verso !**

## Anlage / Installation

Bitte pro Gerät eine Konformitätserklärung des Herstellers beilegen.  
Veuillez annexer une déclaration de conformité du fabricant pour chaque appareil.

Gerät Appareil	Marke und Typ Marque et type	Frequenzbereich Gamme des fréquences
-------------------	---------------------------------	---

### 1. Sende/Empfangsanlage / Émetteur/récepteur

VHF fest eingebaut: Installation fixe:		156 – 174 MHz
VHF portable: Achtung: Das Benützen ist nur auf dem Schweizer Teil des Rheins zugelassen! Attention: L'utilisation est seulement admise sur la partie suisse du Rhin!		156 – 174 MHz

**Achtung:**

Die Antennen müssen in der Horizontalebene ein Rundstrahlendiagramm aufweisen.

Antennen mit einem Gewinn > 1,5 und < -3 dB, bezogen auf einen Halbwellendipol sind nicht zugelassen !

**Attention:**

Les antennes doivent avoir, dans le plan horizontal, un diagramme de rayonnement omnidirectionnel.

Les antennes à gain > 1,5 et < -3dB relatif à un dipôle demi-ondes ne sont pas autorisées !

### 2. Radar

Radar		9410 +/- 30 MHz
AIS		156.025 MHz 162.025 MHz

### Unterschrift des Gesuchstellers / Signature du requérant

Ort, Datum Lieu, date	Unterschrift des Gesuchstellers Signature du requérant
--------------------------	---

Bitte einsenden an:

Bundesamt für Kommunikation  
Sektion Funkkonzessionen  
Zukunftstrasse 44  
Postfach  
2501 Biel-Bienne

Svp envoyer à:

Office fédéral de la communication  
Section concessions radio  
Rue de l'avenir 44  
Case postale  
2501 Biel-Bienne